

### من نحن؟

نحن مكتب متخصص بتقديم المشورة والنصح للمهاجرين. يعتبر مكتبنا نقطة إتصال لتمثيل إحتياجات المهاجرين. نقدم خدماتنا تحت رعاية منظمة Diakonischen Werkes بوتسدام المسجلة قانونيا , ونعمل لحساب الكنيسة الاذجية. تنصب جهودنا لرعاية الإنسان كإنسان. بغض النظر عن وضع إقامته القانونيه أو جنسيته, ديانته , جنسه , عمره , أو إنتمائه الإثني.

### ما هي أهدافنا؟

نعمل مع المهاجرين جنباً لجنب لنندعمهم لـ:

- الحصول على حقوقهم
- المشاركة في المجتمع بشكل متساوي في الحقوق والواجبات , ليتمكنوا في المحصله من ممارسة حياة كريمه ومستقله.
- تحسين أوضاعهم المعيشيه الصعيه غالبا.
- لإيجاد طموحات وأفاق مستقبلية لحياتهم.
- الإستقلال بالذات والإعتماد على النفس.
- مكافحه أي إعتداءات محتملة ذات الخلفيه العنصريه.
- نشر الوعي العام في المجتمع والمؤسسات للتعريف بحالة الاجئين وبذلك خلق بيئه متفهمه ومتعاطفه مع وضعهم.

### Was bieten wir:



FaBera



المشورة للاجئين الذين يعيشون في شقق في بوتسدام



الخدمات الاستشارية للمهاجرين البالغين

### Der Pass

موثقه بجواز السفر - تشكل محور أساسي في حياة الإنسان. على الرغم من ذلك, لا يسهل للمرء الحصول عليها غالبا. يعكس الإنسان الذي يمكن أن يوجد في أي مكان في الأرض ودون سبب مقنع أو صعوبات محتمله. أما الجنسيه بالإضافة لصعوبة الحصول عليها فإنه دائما ما يتم الإعراف بها خصوصا إن كانت صالحه. أما الإنسان فمهما كان صالحا وجيدا قد لا يعترف به

Bertolt Brecht

### Der Beratungsfachdienst (BFM) ist zu erreichen:

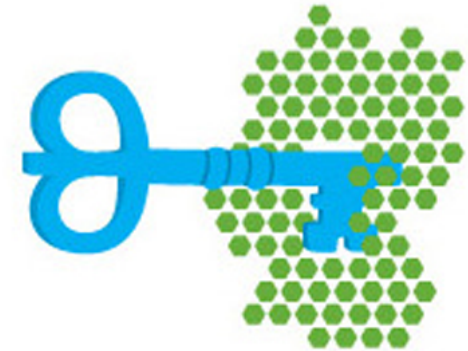
Rudolf-Breitscheid-Str. 64,  
14482 Potsdam

fluechtlingsberatung@dwpotdam.de

## BERATUNGSFACHDIENST FÜR MIGRANTINNEN

Arabisch

## Teltow-Fläming



الخدمات الاستشارية للمهاجرين البالغين

### نقدم خدماتنا لـ:

المهاجرين الحاصلين على اقامات ثابتة و القاطنين في مدينة بوتسدام في حال توفرت فيهم الشروط التالية:

- اذا لم يمر على تاريخ دخولهم الى المانيا او تاريخ حصولهم على الإقامة مدة ثلاث سنوات
- او غيرهم في حال حاجتهم الملحة للاستشارة او في الحالات الطارئة.

سواء كنت مهاجراً جديداً و تريد ان تؤسس لحياة جديدة هنا في المانيا او كنت تقيم هنا منذ مدة طويلة و على الرغم من ذلك ما زلت تشعر بالغرابة او تتعرض لمصاعب معينة, نحن نريد ان نقدم لك الدعم في كل حال لفتح افاق مستقبلية جديدة و التغلب على اي معوقات تعيق اندماجك في المجتمع.

### خدماتنا

نقوم بتقديم الاستشارة, الدعم, و المعلومات المطلوبة في المجالات التالية:

- دورات اللغة و الاندماج
- البحث عن سكن, الانتقال الى سكن جديد, و كل ما يتعلق بايجار المساكن
- رعاية الأطفال
- المساعدة المالية للأطفال و للوالدين
- المدارس, التعليم العالي و المهني و العمل
- المساعدات الاجتماعية
- الإقامة, الجنسية و لم شمل العائلة
- معادلة المؤهلات الدراسية و الاعتراف بها
- البحث عن الموظف او الادارة المختصة
- التأمين الاجتماعي و الإقامة
- التغلب على الصعوبات الاجتماعية, الصحية, العائلية, النفسية او الشخصية
- تطوير و تحقيق الطموحات و الاهداف الذاتية
- و غيرها من اشكالات الحياة اليومية

### Teltow - Fläming

الخميس 09:30 – 12:30 Uhr  
13:00 – 16:00 Uhr

Waldhaus  
August-Bebel-Str. 2  
14974 Ludwigsfelde

و عن طريق تعيين موعد

### Ansprechpartnerin:

Frau Christiane Guse

Tel: 0331-23700879  
Mobil: 01577 8324594  
Fax: 0331 – 200 83 82

E-Mail: c.guse@dwpotdam.de

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages